

Tulime  
*wasafiri*  
2020

VIAGGIA CONSAPEVOLE

**CIÒ CHE NON HAI  
MAI VISTO,  
LO TROVI DOVE  
NON SEI MAI STATO.**

*proverbio africano*



Tulime  
*wasafiri*  
2020  
VIAGGIA CONSAPEVOLE

## *Viaggio in Tanzania*

*Altopiano e Mafia*

*Da domenica 23 agosto  
a lunedì 7 settembre 2020*

COSTO DEL VIAGGIO A PERSONA:

**€ 1.600**

Il viaggio sarà confermato al raggiungimento di un numero minimo di 5 partecipanti.  
Il numero massimo di partecipanti è di 12.

## *Programma del Viaggio*

### DATA

<p>1° g. 23.08.2020</p>	<p>VIAGGIO – PARTENZA DA ROMA FIUMICINO Tutti i WASAFIRI si incontrano all'aeroporto di Fiumicino. Le guide accolgono il gruppo e presentano il programma delle attività. Le principali compagnie aeree sono Ethiopian Airlines e Qatar Airways* e l'imbarco del volo con queste compagnie è previsto per le h 23.00</p> <p>*Chi dovesse scegliere altre compagnie aeree dovrà fare in modo di trovarsi a Dar Es Salaam entro le 13.30 del 27 luglio</p>
<p>2° g. 24.08.2020</p>	<p>ARRIVO E VISITA DI DAR ES SALAAM Arrivo a Dar Es Salaam entro le h 13.30 e trasferimento all'hotel Safari Inn</p> <p>h. 16.30 Breve visita di Dar Es Salaam. Passeggiata nel centro della città; il quartiere di Kisutu abitato prevalentemente da tanzaniani di origine indiana è caratterizzato dalla presenza di piccoli mercati della frutta, negozi che vengono coloratissime stoffe tradizionali e varietà di spezie. Visita al caratteristico mercato del pesce, situato sul mare dove confluisce la maggior parte del pescato della città di Dar Es Salaam, caotico e avvolto nei profumi tipici dell'oceano, a pochi passi dalla White House dove risiede il Presidente del Paese.</p> <p>Cena presso la caffetteria The Chef che offre un'ampia selezione di pietanze locali, fusion e internazionali.</p>

DATA

<p>3° g. 25.08.2020</p>	<p>VIAGGIO PER POMERINI CON VISITA A IRINGA</p> <p>h. 7.00 Colazione in hotel  h. 10.00 Partenza per Iringa con volo Air Tanzania  h. 11.00 Arrivo a Iringa e visita della città  Visita al laboratorio artigianale del Neema Craft e pranzo  Il plesso del Neema Craft oltre che ostello e caffetteria ospita anche un laboratorio di avviamento professionale per giovani affetti da disabilità fisiche di Iringa. E' gestito dalla Chiesa Anglicana, vende oggetti artigianali, abbigliamento e cartoline di produzione propria. Accanto al negozio c'è il laboratorio artigianale, con la possibilità di visita e al piano superiore trova spazio il café.</p> <p>Pomeriggio: visita al museo della cultura Wahehe  Il museo di recente apertura è situato in centro, all'interno di una costruzione risalente all'epoca coloniale tedesca. Ospita al suo interno non solo reperti ma anche manufatti tradizionali ed è il modo più rapido per conoscere approfonditamente gli usi e costumi e la storia dei Wahehe. Sopra il museo ha di recente aperto uno shop della linea di cesti in milulu Vikapu Bomba in cui vale la pena spendere due minuti considerato che l'azienda è 100% locale, riunisce cooperative di donne di diversi villaggi e esporta in Europa e negli Usa.</p> <p>Tempo per shopping a Iringa e partenza per Pomerini  Iringa è una città universitaria, fra i centri urbani più graziosi del Paese con la sua atmosfera di montagna e le vie bordate di jacaranda. In centro sono situati il variopinto mercato coperto della frutta e il profumato quanto misterioso mercato delle spezie, accessibile da una porticina anonima affacciata sulla strada. Nelle vie che si diramano dal mercato della frutta, chiamato in lingua swahili Soko Kuu, è possibile acquistare stoffe, abiti e utensili tradizionali e in generale qualsiasi altro tipo di prodotto. Poco lontano è allestito il Maasai Market composto di bancarelle che vendono principalmente souvenir in cui è obbligo la contrattazione al ribasso.</p> <p>h. 20.00 Arrivo a Pomerini, benvenuto a Casa Tulime* e cena.</p> <p>* Casa Tulime è un'ampia struttura rustica composta da un ampio salone e stanze doppie, triple e quadruple. È circondata da un frutteto di agrumi e campi coltivati e si trova a poca distanza dal fiume Ifuenga. All'esterno è stata allestita una confortevole veranda dotata di forno a legna e tavolo da ping pong  Tutti i pasti a casa Tulime appartengono alla cucina tradizionale dell'altopiano e sono compresi nella quota di viaggio.</p>
<p>4° g. 26.08.2020</p>	<p>POMERINI E KITOWO</p> <p>Mattina: passeggiata fra i progetti di Tulime (Distretto Frutticolo, il centro per l'infanzia Tupo Pamoja, il centro Be Able, il vivaio, la falegnameria, la sartoria e lo shop di Mani d'Africa). Arrivati in centro davanti ad un buon tè speziato, proseguirà la descrizione degli altri progetti attivi. La passeggiata sarà un'immersione nella storia e nell'impegno profuso da Tulime nel corso degli anni a partire dai progetti storici fino ai più recenti.</p> <p>Pranzo a Casa Tulime</p> <p>Pomeriggio: trasferimento nel villaggio di Kitowo distante pochi km da Pomerini, visita al sito del pozzo, descrizione del progetto Maji 4 Kitowo e dell'impegno di Tulime nella tutela del diritto all'acqua.</p> <p>Cena con ospite</p>

## DATA

<p>5° g. 27.08.2020</p>	<p>POMERINI: ESPERIENZE DI IMMERSIONE NELLE ATTIVITA' DEL VILLAGGIO</p> <p>Mattina: immersione in uno dei progetti di Tulime a scelta fra Microcredito (visita agli utenti beneficiari nell'ambito del consueto monotoraggio settimanale), Mani d'Africa (mini training di cucito con macchine a pedali), Tupo Pamoja (centro diurno per l'infanzia)</p> <p>Pranzo a Casa Tulime.</p> <p>Pomeriggio: corso di cucina con Mama Novetha imparando a preparare le Sambusa La nostra Mama vi darà la possibilità di imparare a preparare questo gustosissimo finger food tradizionale, con pazienza e amore.</p> <p>Cena con ospite</p>
<p>6° g. 28.08.2020</p>	<p>POMERINI E KIHESA MGAGAO</p> <p>Mattina: visita alla Primary School di Msengela e piantumazione nell'ambito del progetto Piantala subito! Ogni Msafiri sceglie e pianta un alberello lasciando così traccia del proprio contributo verde all'impegno ambientalista di Tulime. A seguire minitrekking alle cascatelle del Fiume Ifuenga Pranzo al sacco presso le rive del fiume</p> <p>Pomeriggio: visita alla pietra bianca di Kihesa Mgagao, piccolo villaggio poco distante da Pomerini e (se le condizioni del ponte lo permettono) al lago incantato di Masege, racconto di favole locali legate ai due luoghi visitati.</p> <p>Cena a Casa Tulime con le specialità di Mama Editha, proprietaria di un piccolo locale e famosa per la sua cucina.</p>
<p>7° g. 29.08.2020</p>	<p>POMERINI</p> <p>Le attività della giornata di sabato verranno concordate con i wasafiri a scelta fra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produzione dell'olio di cocco</li> <li>• Passeggiata fra i boschi</li> <li>• Gita a Isimila Stone Age Site</li> </ul> <p>Mattina: libera Pranzo a casa Tulime Pomeriggio libero Cena con ospite</p>

DATA

<p>8° g. 30.08.2020</p>	<p>POMERINI: LABORATORI DI ARTIGIANATO</p> <p>Mattina: laboratori artigianali a scelta fra intreccio di fibre naturali e lavorazione della creta Entrambe queste attività artigianali affondano le radici nella tradizione locale. Il milulu, fibra locale che cresce sulle rive del fiume, viene raccolto a mano e lasciato ad essicare al sole, alcuni fili vengono colorati e poi le sapienti mani delle cestaie intrecciano per ottenere cesti di ogni dimensione. Con un pò di pazienza a fine mattinata, guidate da esperte maestre, anche voi avrete ottenuto il vostro piccolo cestino di milulu.</p> <p>Per chi preferisce sporcarsi le mani invece sarà irrinunciabile lavorare la creta. La materia prima, dopo una lunga camminata, viene raccolta ai piedi di un anziano albero e lasciata riposare per alcuni giorni. Successivamente viene ammorbidita con un pestello, lavorata manualmente e decorata, sceglierete voi se volete realizzare un vaso, una tazza con piattino, qualche animaletto o ciò che la fantasia vi suggerisce.</p> <p>Pranzo a Casa Tulime</p> <p>Pomeriggio libero</p> <p>Cena dalla famiglia Mazengo.</p>
<p>9°g 31.08.2020</p>	<p>POMERINI: GIORNATA ALL'INSEGNA DELLA CONOSCENZA RECIPROCA</p> <p>Mattina: ogni MSAFIRI viene adottato da un amico di Tulime spendendo insieme la giornata Le relazioni che avete intessuto durante la vostra permanenza saranno suggellate da una giornata intera insieme ai vostri nuovi amici. Ogni Msafiri passerà la mattinata ospite di una famiglia contribuendo alle attività quotidiane.</p> <p>Pranzo ad invito</p> <p>Pomeriggio: preparazione dei bagagli Cena di commiato con gli amici di Tulime e le persone conosciute durante la permanenza.</p>

DATA

<p>10°-11° g. 1/2.09.2020</p>	<p>RUAHA NATIONAL PARK (2 gg)</p> <p>Mattina: colazione al sacco e trasferimento verso il Ruaha National Park (4 h approx.), arrivo e visita guidata in fuori strada lungo le piste del Parco.</p> <p>Il Ruaha National Park è una delle aree faunistiche più grandi e remote della Tanzania. Il fiume Great Ruaha scorre lungo buona parte del confine sud-est e attrae un gran numero di animali durante la stagione secca. Il paesaggio è fra i più vari, alterna infatti la savana a boschi di acacia e baobab, colline isolate, paludi e praterie. Il parco ospita una delle più nutrite popolazioni di elefanti ed è uno dei pochi luoghi in cui è ancora possibile avvistare il raro Kudu superiore. Sono poi presenti zebre, giraffe, antilopi di differenti specie, bufali e manguste. Fra i predatori è possibile avvistare leoni, leopardi, ghepardi, sciacalli, coccodrilli, iene striate e licaoni, benché questi ultimi siano in via di estinzione.</p> <p>Anche dal punto di vista dell'ornitologia il Ruaha offre una varietà vastissima di esemplari, particolarmente interessanti sono il raro falco fuliginoso e il falco della regina. Sono poi presenti fra gli altri il gufo pescatore, l'aquila marziale e il biancone.</p> <p>La maggior parte dei tracciati è impraticabile da marzo a maggio mentre i mesi migliori per l'avvistamento vanno da luglio a ottobre, periodo in cui la siccità spinge gli animali a concentrarsi intorno al Great Ruaha.</p> <p>Pranzo al sacco</p> <p>Pomeriggio: visita guidata in fuori strada lungo le piste del Parco fino al tramonto</p> <p>Cena all'interno del parco e falò in compagnia dei rangers. Immersi nella savana, tendendo le orecchie potrete ascoltare i rumori caratteristici delle notti africane e i rangers sapranno descrivere con dovizia di particolari aneddoti e leggende del parco.</p> <p>Pernottamento nelle bandas del parco</p> <p>Mattina: Walking safari all'alba (approx. 2 h) e partenza per Iringa Il walking safari da la possibilità di camminare per la savana individuando tracce fresche, soffermandosi ad ammirare la vegetazione e gli animali più piccoli che generalmente sfuggono durante la visita in fuori strada.</p> <p>Pranzo a Iringa presso il ristorante Clock Tower</p> <p>Pomeriggio check in Neema Craft</p> <p>Cena rilassante al Mama Iringa</p> <p>Pernottamento a Iringa</p>
<p>12° g. 3.09.2020</p>	<p>h. 11.00: partenza per Dar es Salaam alle con volo Air Tanzania.</p> <p>h. 13.00 Arrivo a Dar Es Salaam e pranzo nei pressi dell'aeroporto</p> <p>h. 16.45 partenza per Mafia Island</p> <p>Sistemazione all'Ibiza Lodge di Kilindoni, passeggiata e drink di benvenuto</p> <p>Cena in hotel a base del pescato del giorno</p>

DATA

<p>13° g. 4.09.2020</p>	<p>ALLA SCOPERTA DELL'ISOLA DI MAFIA</p> <p>L'isola di Mafia, perla nascosta nel sud della Tanzania dove il tempo si è fermato, è ancora una meta poco battuta dal turismo di massa. Ricca di luoghi incontaminati dove vegetazione e fauna hanno ancora il dominio degli spazi, Mafia è il posto migliore dove immergersi nella cultura swahili. Le acque cristalline dell'oceano si incontrano con una jungla lussureggiante popolata da scimmie, rettili e uccelli tropicali; talvolta è possibile avvistare degli ippopotami, i cui antenati furono probabilmente spinti al largo della costa dalle inondazioni del delta del Rufiji. Le spiagge quasi deserte sono punteggiate di piccole imbarcazioni utilizzate per la pesca e bordate da rigogliose foreste di mangrovie. Il suo centro principale, Kilindoni, vanta un pittoresco mercato del pesce, alcuni locali dove ascoltare la tipica musica taharab e poco altro. Ampie porzioni dell'isola sono ricomprese nell'area marina protetta, come Utende, piccolo paradiso blu a pochi chilometri dal centro urbano. Oltre alle bellezze naturali Mafia può vantare anche alcuni siti ricchi di storia.</p> <p>Mattina: h. 8.00 Colazione e trasferimento a Utende Blue safari con possibilità di snorkeling nella barriera corallina partendo dall'area marina protetta Utende Marine Park che gode di grande fama per i suoi unici fondali marini.</p> <p>Pranzo in barca</p> <p>Pomeriggio: visita alle rovine di Kua risalenti all'epoca del sultanato di Kilwa Di Kua, antica città persiana risalente al XII secolo, oggi resta un sito archeologico che cela il grande mistero del perché la civiltà che vi abitava abbia cessato di esistere. L'isola è piena di fauna insolita tra cui maiali selvatici, scimmie e piccole antilopi (duiker blu) ed è un importante sito di nidificazione per le tartarughe verdi. La città di Kua fu fondata dai coloni di Kilwa e fu per lungo tempo un fondamentale polo commerciale. Ci sono molti alberi di baobab giganti in tutta la zona e la maggior parte delle rovine è coperta di verde. Fra le rovine si possono facilmente scovare frammenti di ceramica, alcuni risalenti a centinaia di anni fa, di origini cinesi e persiane. Girovagando tra muri fatiscenti soffocati dalle radici di fichi strangolatori, si passerà davanti a diverse moschee, un cimitero, un dispensario e una scuola, tutti finanziati dal commercio di conchiglie di ciprea. Le scimmie di Vervet che scorrazzano tra gli edifici caduti e le grida inquietanti degli uccelli circostanti contribuiranno a creare un'atmosfera misteriosa e alimentano le numerose leggende di cui questo sito è protagonista.</p> <p>Cena: Barbeque autogestito in hotel</p>
<p>14° g. 5.09.2020</p>	<p>h. 8.00 colazione e partenza per il nord dell'isola. Escursione nella parte nord dell'isola, visita al faro risalente alla fine dell'800 da cui si può godere di una maestosa vista delle coste e relax nella spiaggia di Kanga, popolata da pescatori di squali e mante. Pranzo: Pic nic in spiaggia</p> <p>Pomeriggio: libero in relax in spiaggia e rientro in Hotel</p> <p>Sera: cena con pietanze tipiche dell'isola e spettacolo musicale di taharab</p>
<p>15° g. 6.09.2020</p>	<p>MAFIA – Dar es Salaam Mattina Visita al mercato del pesce, preparazione dei bagagli,</p> <p>Pranzo: in albergo e partenza per Dar Es Salaam con volo Auric Air</p> <p>Cena nel quartiere di Kisutu</p>
<p>16° g. 7.09.2020</p>	<p>Colazione e alle h. 10.00 trasferimento all'aeroporto Julius Nyerere di Dar Es Salaam (arrivo previsto all'aeroporto alle ore 13.30) e imbarco previsto per le h. 16.45 (con Ethiopian Airlines e Qatar Airways). Arrivo in Italia il giorno successivo.</p>



## COSTI COMPRESI

- Pernottamenti con prima colazione
- Trasferimenti locali
- Accompagnatore dall'Italia e accompagnatore locale
- Ingresso al Rhuha National Park
- Ingressi ai musei
- Pasti (eccetto cene libere)
- Tessera associativa di Tulime Onlus
- Voli interni

## COSTI NON COMPRESI

- Volo A/R
- Visto da acquistare on-line sul sito [www.immigration.go.tz](http://www.immigration.go.tz)
- Assicurazione medica/bagaglio personale
- Cene libere
- Medicine personali
- Quanto non espressamente specificato

Tulime Onlus fornirà consigli di viaggio e suggerimenti su cosa sapere e portare.

Il viaggio sarà confermato al raggiungimento di un numero minimo di 5 partecipanti. Il numero massimo di partecipanti è fissato a 12.

## COSTO COMPLESSIVO:

€ 1.600

Primo Acconto € 450 entro il 10 aprile (questa cifra servirà ad acquistare tutti i voli interni)

Secondo Acconto € 450 entro il 10 giugno (questa cifra servirà come acconto per prenotare le escursioni)

Saldo € 700 entro il 10 agosto



# Cosa serve sapere e portare in Tanzania

## A COLPO D'OCCHIO

- Nome completo del paese: Repubblica Unita di Tanzania
- Superficie: 945.090 kmq
- Popolazione: 44.928.923 abitanti,
- Capitale: Dar es Salaam - il trasferimento delle funzioni amministrative nella nuova capitale designata Dodoma, posta nel centro della Tanzania, non è stato ancora completato
- Lingua: Lingua ufficiale - Swahili; seconda lingua - inglese
- Popoli: Ci sono circa 125 etnie. La maggioranza degli abitanti appartiene a etnie di ceppo bantu, come suku-ma, nyamwezi, hehe-bena, gogo, bahaya, makonde, chagga, ha e nyakyusa. Fra le etnie nilotiche si trovano i nomadi masai e i luu
- Religione: I cristiani (cattolici e protestanti quasi in pari numero) costituiscono il 35% della popolazione, seguiti dai musulmani (35%) e dai seguaci delle religioni tradizionali (ridotti al 30%).
- Settori economici/prodotti principali: Il reddito annuo pro capite (nel 2012) è di circa 629\$ (nominali). Il 60% della popolazione è privo dell'elettricità e il 40% dell'acqua potabile. Negli ultimi anni si è tuttavia registrata una crescita contenuta ma costante permessa dalla stabilità politica.
- L'economia dipende in gran parte dall'agricoltura, che pesa per circa 60%, costituisce l'85% delle esportazioni e impiega l'80% della forza lavoro. Le condizioni geografiche e climatiche limitano i campi coltivati al 5% del territorio. L'industria pesa circa il 10% ed è prevalentemente limitata alla trasformazione dei prodotti agricoli.
- Aree Naturali Protette: Circa il 32% del territorio della Tanzania (pari a 303.316 kmq) è considerato area naturale protetta. La Tanzania ha 16 parchi nazionali e numerose altre riserve naturali. Fra le riserve più celebri della Tanzania si contano il Serengeti National Park, la riserva naturale di Ngorongoro, il Tarangire National Park, il Lake Manyara National Park, la Riserva di caccia del Selous, il Kilimanjaro National Park il Ruaha National Park e il Mikumi National Park. Nella parte ovest della Tanzania sorge il Parco nazionale del Gombe Stream, fondato nel 1960 da Jane Goodall per la salvaguardia e lo studio degli scimpanzé. La Tanzania ha un'elevata biodiversità e contiene una grande varietà di habitat. Nella pianura del Serengeti, lo gnu barba bianca e altri bovini partecipano a una migrazione annuale su larga scala. La Tanzania è anche sede di circa 130 anfibi e oltre 275 specie di rettili, molte delle quali strettamente endemiche. La Tanzania ha messo a punto un piano d'azione sulla biodiversità per affrontare la conservazione delle specie.

## FUSO ORARIO

La Tanzania si trova ad una fascia oraria a 2 ore avanti rispetto all'Italia nel caso di ora solare, e 1 ora avanti nel caso di ora legale.

## VALUTA

Scellino tanzaniano (TZS). Sono disponibili sportelli bancomat a Dar Es Salaam e Iringa. Si consiglia di portare con sé una carta prepagata (es. postepay) oppure una carta di credito che girino su circuiti Visa o Mastercard. Le carte di debito italiane (bancomat) generalmente non vengono accettate perché si appoggiano su circuiti Maestro e Cirrus, poco presenti all'estero. Inoltre, in aggiunta alle carte di credito e/o prepagate, è buona norma portare una buona somma in euro in contanti, da convertire in TZS direttamente all'arrivo. La conversione EUR-TZS, aggiornata al 2019 è pari a 1€=2644.4107 TZS.

## MEDICINALI

Durante il viaggio, soprattutto se non ci si attiene alle avvertenze sull'assunzione di liquidi e cibi crudi, potrebbero insorgere disturbi correlati a infezioni intestinali; si consiglia pertanto di portare medicinali adeguati per tipologia e quantità. Consigliabile portare Imodium e Normix ed anche antistaminici per persone soggette ad allergie.

È bene munirsi di antidolorifici, antiinfiammatori, fasce elastiche, e supporti per chi soffre di dolori reumatici o alle articolazioni. Il paracetamolo, l'ibuprofene e l'aspirina sono ottimi rimedi in caso di dolori di testa, addominali o di varia natura.

## AVVERTENZE

Si consiglia di stipulare prima della partenza una *polizza assicurativa* che preveda la copertura delle spese mediche e l'eventuale rimpatrio aereo sanitario (o il trasferimento in altro Paese) del paziente. Inoltre, è buona pratica verificare che la polizza non escluda l'alpinismo, dato che nell'eventualità di un incidente sarà difficile smentire questo tipo di attività nonostante da programma si svolgerà un semplice trekking.

Si consiglia inoltre di:

- bere solo acqua o bevande in bottiglia (da aprire in presenza del consumatore), senza aggiunta di ghiaccio;
- bollire o purificare sempre l'acqua del rubinetto prima di berla;
- non mangiare cibi crudi a meno che non necessario, includendo insalate e verdure fresche.

Durante il viaggio si potranno presentare piccoli imprevisti e disagi, soprattutto nella sistemazione negli alloggi e nella condivisione dei bagni. Queste situazioni non sempre pianificabili a priori richiedono da parte dei partecipanti un'attitudine positiva di apertura e una flessibilità nell'adattamento. Ritrovarsi inseriti nella realtà locale, anche con la sua carenza di pianificazione, con gli imprevisti e i possibili disagi, fa parte dell'esperienza di immersione nella cultura tanzaniana.



Tulime onlus  
Associazione di Cooperanti  
viale Regione Siciliana, 2156 - 90135 - Palermo  
tel./fax 091.217612 - info@tulime.org

Tulime  
*wasafiri*  
2020  
VIAGGIA CONSAPEVOLE